

# CUBA Y SUS DOS MONEDAS: UTOPIA FINANCIERA EN PLENO SIGLO XXI

*Sara Campos Luiz*

## INTRODUCCIÓN

A inicios de los años 90, Cuba se vio envuelta en una gran crisis económica como consecuencia del corte de subsidios de la antigua Unión Soviética, ese momento fue llamado de "Periodo Especial"<sup>1</sup>. A partir de entonces fue necesario adoptar varias medidas con el objetivo de solucionar los diversos problemas en que el país se encontraba. Tales medidas permitieron la introducción de mercados cambiarios, apertura de inversiones extranjeras y el surgimiento de un sector privado en la economía doméstica. La consecuencia principal de estas providencias tomadas por el gobierno fue la introducción de una dualidad monetaria en el país.

La principal causa de la introducción de estas dos monedas, fue la gran necesidad del gobierno en obtener divisas, ya que el país no contaba más con la ayuda de la extinta URSS. Pero esa medida tuvo un precio muy alto, pues afectó profundamente a la población provocando una creciente desigualdad económica, ya que apenas una pequeña parte de los cubanos tenía acceso a la moneda fuerte.

No obstante, el gobierno actual sigue sufriendo con problemas estructurales que acaban dificultando el progreso del país en el ámbito económico. Problemas que afectan profundamente a la sociedad, tales como: los bajos salarios, el estancamiento productivo, total dependencia de las importaciones, el aumento en los precios de los alimentos en el mercado internacional, etc.

## 1. DESARROLLO

El visible descontentamiento de la población y el empeoramiento de la situación económica, presiona al gobierno a tomar providencias urgentes para la eliminación de la dualidad monetaria.

---

<sup>1</sup> En 1991, Cuba se vio en una gran crisis económica generada por el corte de subsidios de la antigua Unión Soviética. Esta fase quedó conocida como el **Periodo Especial**. Leer más en *La economía Cubana en el Periodo Especial, 1990 – 2000*; Disponible en [http://www.bc.gov.cu/espanol/economia\\_cubana.asp](http://www.bc.gov.cu/espanol/economia_cubana.asp)

Actualmente en Cuba existe la circulación de dos monedas: el peso cubano y el peso convertible, conocido como el CUC. Pero no siempre la política monetaria cubana tuvo esta característica. Hasta 2004 existían 4 monedas en la isla Caribeña, además del peso y del CUC había también la circulación del Dólar estadounidense y el Euro, este último aceptado solo en algunos lugares turísticos del país.

Al decretar la ley 140 de agosto de 1993, Cuba despenalizó la tenencia y uso de divisas y en carácter de emergencia se produjo la dolarización de la economía, en virtud de la total escasez de moneda convertible. La finalidad de esta liberación fue una tentativa de captar las reservas que estaban en las manos de las familias y fortalecía la circulación clandestina del dólar.

La situación en Cuba estaba crítica, había un gran desequilibrio fiscal y monetario que culminó en una enorme inestabilidad económica, provocando un exceso de liquidez y una hiperinflación en los mercados informales. Debido a esta situación, la población se vio obligada a proteger sus saldos monetarios convirtiéndolos a dólares y guardándolos en sus casas. Produciéndose así una gran desvalorización, la cual fue reflejada en los cambios informales.

En medio de toda aquella inestabilidad financiera seguida de la alta liquidez monetaria de la población, fue necesario controlar el déficit fiscal y la expansión de la liquidez. Para tal hecho, en 1994 fueron implementadas un grupo de medidas conocidas como *medidas de saneamiento financiero*. Todas las medidas tomadas por el gobierno no resolvieron la delicada situación en que el país se encontraba. Incluso después de las medidas adoptadas, las empresas y bancos seguían con exceso de liquidez en pesos cubanos y consecuente inestabilidad económica.

Con el objetivo de controlar tal liquidez, el gobierno dolarizó una parte de la economía y paulatinamente fue introducido el peso convertible. En consecuencia de esas medidas se obtuvo el control de los efectivos en circulación y por ende un fortalecimiento de la política monetaria.

En 2004 el Banco Central de Cuba (BCC) implementó la Resolución 80, donde se prohibió el uso del dólar americano y a partir de ese momento solo sería aceptado el CUC, paralelamente fue creada una red de Casas de Cambio (CADECA) y desde entonces fue liberada la

creación de cuentas en monedas extranjeras. Estas acciones impulsadas por el gobierno tenían como objetivo centralizar las divisas con la finalidad de obtener un flujo favorable de recursos financieros y consecuentemente una recuperación productiva.

La creación en Cuba de dos monedas – como menciona Vidal en su artículo<sup>2</sup> generó desigualdades en las clases sociales cubanas. Pues existe un gran desequilibrio entre la demanda y la oferta de bienes y servicios que pueden ser adquiridos en pesos cubanos, y tal desequilibrio resulta en una escasez de productos valorados en esta moneda. Ya con respecto al CUC, la oferta de bienes y servicios varía de acuerdo con la cantidad de divisas convertibles provenientes principalmente de las remesas familiares. La demanda de esta moneda guarda un cierto equilibrio con la oferta de bienes y servicios, salvo en el caso de los alimentos con su creciente elevación de precios. No obstante la demanda de bienes y servicios correspondiente al CUC es significativamente inferior a la demanda del peso cubano. De esta forma, gran parte de la población es privada de adquirir algunos productos que solo es posible comprar con la moneda fuerte.

En la crisis que el país se encuentra, posiblemente el problema de mayor evidencia y que exige cambios inmediatos es el de la doble moneda, sin embargo existen muchos otros factores que pusieron al país en esta situación. Aquí hablaremos específicamente de dos factores: (1) el salario deteriorado de la población y (2) el estancamiento de la producción que genera un incontrolable mercado negro y una extrema dependencia de importaciones.

### **1.1. El salario deteriorado**

El salario medio en Cuba de acuerdo con el Panorama Económico y social de 2010, ronda los 436<sup>3</sup> pesos cubanos al mes (18 dólares aproximadamente), una cantidad insuficiente en un país donde casi todas las cosas de primera necesidad se adquieren en pesos convertibles (CUC), moneda equivalente a 25 pesos cubanos.

---

<sup>2</sup> Artículo titulado: Los salarios, los precios y la dualidad monetaria (2008); Pavel Vidal Alejandro - Doctor en Economía, profesor e investigador del Centro de Estudios de la Economía Cubana, de la Universidad de La Habana.

<sup>3</sup> Datos de la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE) de la República de Cuba; *Panorama Económico y Social, Cuba 2010*. Disponible en: <http://www.one.cu/publicaciones/08informacion/panorama2010/08Empleo.pdf>

Además del salario deteriorado la población sufre con el racionamiento de comida. Todas las familias poseen las famosas "libretas de racionamiento", donde se anotan las compras mensuales, las mercaderías son entregadas a la población en las llamadas "bodegas". Cada bodega tiene su administrador, que es el encargado de anotar la cantidad de productos comprados por las familias.

En caso de que una persona por algún motivo coma más de lo estipulado en la libreta, quedará con hambre el resto del mes. Infelizmente la realidad cubana es esta, y además si la persona no tiene acceso al CUC no conseguirá obtener alimentos en las tiendas, pues en estas solo se compran en la moneda fuerte, o sea, en CUC. Pero, esto es en la teoría, porque en la práctica las personas intentan sobrevivir de la manera que pueden.

Una de las salidas encontradas por la población son los mercados agropecuarios, el mercado agropecuario es una manera de comercio a través de la cual los campesinos venden al pueblo, en un lugar determinado y directamente. En el mercado los precios se fijan espontáneamente según la demanda y la oferta, el estado no planifica la demanda, la oferta, ni los precios.

Por mucho tiempo el gobierno cubano mantuvo una política contra los pequeños negocios privados que surgieron después del Triunfo de la Revolución de 1959.

En los años 90 el gobierno fue abriendo paulatinamente la economía a la iniciativa privada, y otorgó licencias a los trabajadores por cuenta propia, pero a finales de la misma década el gobierno endureció las reglamentaciones y congeló las nuevas licencias, con eso los emprendimientos privados sufrieron una significativa enflaquecida.

En 2004, el entonces Presidente Fidel Castro declaró que los pequeños productores son como los "nuevos ricos". Abriendo así las puertas a los cuentapropistas.

En agosto de 2010 el actual Presidente, el General de Ejército Raúl Castro, anunció en la Asamblea Nacional la decisión de ampliar el ejercicio laboral por cuenta propia. En la misma asamblea quedó claro que desde entonces sería más fácil sacar la licencia.

Hoy existen en Cuba más de 300.000 cuentapropistas<sup>4</sup>. Es común al caminar por las calles de la Habana, pararse con los famosos “paladares<sup>5</sup>”, según datos ofrecidos por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, de los 309.728 personas que trabajan por cuenta propia, cerca de 49.349 se dedican a elaborar y vender alimentos.

Además de las actividades del ramo alimenticio, existen actividades como: artesano, barbero, cuidador de animales, decorador, fotógrafo, electricista, manicura, peluquera y decenas de otras que suman 178 actividades autorizadas por el gobierno.

Esta sin duda es la manera de mayor eficacia a corto plazo para sostener muchas familias cubanas. Otra manera común de sustento son las remesas de familiares que viven en el exterior.

Conforme el Anuario Demográfico Cubano de 2010 de la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE), Cuba tiene una población de 11.241.161 residentes, “donde cerca de casi 3 millones están fuera de Cuba<sup>6</sup>”, toda esa “Cuba” fuera de la isla es responsable por un envío de 800 y 1.000 millones de dólares anuales a sus familiares. Esas remesas familiares enviadas desde el extranjero desempeñan un papel importante en las cuentas públicas de Cuba, una economía de 18.000 millones de dólares. La mayor parte de esas remesas provienen de familiares en Estados Unidos que desde el año 2009 fueron autorizados por el Presidente Obama a enviarlas sin ningún tipo de restricción. Algo que no sucedía en el mandato de George W. Bush, que solo permitía a cada familiar enviar a la isla 1.200 dólares cada año. Esto ha proporcionado acceso a dólares a casi 60% de la población cubana, estimulando la casi fallida economía cubana, pues el dinero responsable por las compras en el país es prácticamente proveniente de estas remesas.

---

<sup>4</sup> Tomado de Granma Digital, 21 de mayo de 2011. “*Trabajadores por cuenta propia sobrepasan las 300 000 personas*”, Sosa, Ivette Fernández.

Disponible en: <http://www.granma.cu/espanol/cuba/21mayo-Trabajadores.html>

<sup>5</sup> Según Ministerios de Economía y Planificación, Finanzas y Precios, y Trabajo y Seguridad Social (ellos son los responsables por alistar las regulaciones del trabajo por cuenta propia), “paladar” es el ejercicio de actividad en su domicilio mediante el uso de mesas, sillas o similares hasta 20 capacidades, con la finalidad de elaboraciones y venta de alimentos y bebidas mediante servicio gastronómico.

<sup>6</sup> Tomado de: cubaout en <http://cubaout.wordpress.com/2009/07/15/emigracion-2009/>

## **1.2. Estancamiento de la producción que genera un incontrolable mercado negro y una extrema dependencia de importaciones**

La producción alimentaria en Cuba posee un gran estancamiento, principalmente debido a una mala repartición de las tierras y la pésima utilización de los suelos.

No solo Cuba, sino todo el mundo se encuentra en una gran crisis en el área alimentaria, la principal causa de esta crisis es radicada en la agricultura. Muchos países buscan la justificación de este problema, sin recordar que no es justificación lo que la población necesita, sino soluciones inmediatas. Cada año se torna más grave esta situación y consecuentemente más difíciles de corregir las distorsiones en el sector agrícola.

Jacques Diouf declaró que "hoy las naciones industrializadas gastan 375.000 millones de dólares en subsidios para los productos agropecuarios de sus países, así como miles de millones de dólares en armas cada año" a lo cual adicionó que: "no es por falta de recursos, sino de prioridades, hay declaraciones, hay compromisos, hay indicaciones de acción, pero no se actúa."<sup>7</sup>

Además de la mala administración de las tierras, Cuba también se ve afectada por huracanes, inundaciones, sequías y los elevados precios del petróleo que han hecho aumentar el costo del transporte de alimentos y de fertilizantes.

Cuba ha hecho un acuerdo con Venezuela -similar a la relación bilateral establecida por la antigua URSS- que estipula que en cambio de profesionales (como médicos y maestros), Cuba recibirá de Venezuela petróleo en condiciones favorables para reexportar a precios internacionales y entonces adquirir una nueva fuente de ingreso de efectivo. Por causa de las exportaciones petrolíferas queda una cantidad que no abarca la demanda poblacional de combustible y consecuentemente aumenta los precios.

Como consecuencia de esta delicada relación, se especula que tiempos malos están por venir, si la economía cubana sigue ese camino tortuoso, existe un gran riesgo para Cuba de quedar en la misma situación de los principios de los noventa, cuando la URSS dejó de

---

<sup>7</sup> Semanario Orbe/21 al 27 de noviembre del 2009/"Terminó la Cumbre "por Fausto Triana

subsidiarla. Según el WikiLeaks la "Economía de Cuba colapsará en 2011, antes si la "inestable Venezuela" corta ayuda."<sup>8</sup>

El sector agropecuario cubano actual presenta diversas deficiencias, entre las cuales se pueden enumerar las siguientes:

En la producción agrícola hay un total desequilibrio entre la demanda y la oferta;

Una gran cantidad de tierra sin cultivo y una utilización ineficiente de las mismas;

Existe un desvío de insumos que suministra el país para producciones más lucrativas y no para las más necesarias, dejando una gran necesidad de bienes intermediarios para el proceso productivo;

Una utilización de tecnología y equipos anticuados;

Existe un bajo nivel de eficiencia y productividad, tanto en la industria como en la agricultura;

Todos esos problemas agropecuarios resultan en una gran dependencia de importaciones alimenticias, y acaba por presionar el país a mejorar la producción, a fin de disminuir las importaciones y principalmente para obtener una estabilidad alimentaria nacional, ya que "las producciones agropecuarias son una cuestión de seguridad nacional, no solo por las condiciones que la vida y la economía imponen, sino porque un hombre puede vivir con una muda de ropa y un par de zapatos, pero no sin alimentos".<sup>9</sup>

En una reciente publicación del sitio CUBADEBATE, fue divulgado que el promedio de importaciones de alimentos en Cuba es de 1500 millones de dólares lo que representa aproximadamente el 80% de los alimentos consumidos en el país. Según un artículo publicado por el periódico Granma el 15 de abril de 2011, este año el país deberá gastar 308 millones de dólares más para importar la misma cantidad de alimentos. Estos gastos adicionales con alimentación se deben al alza de los precios en los mercados internacionales, en particular de los alimentos.

La siguiente tabla muestra la evolución de los precios en el mercado

---

<sup>8</sup> Tomado de: Noticias24 em <http://www.noticias24.com/actualidad/noticia/184858/wikileaks-acreedores-de-cuba-creen-que-economia-de-la-isla-colapsara-si-la-inestable-venezuela-corta-ayuda/>

<sup>9</sup> Diario Trabajadores, lunes 14 de junio del 2010/ página 2.

internacional de algunos de los productos más importados por Cuba:

**Cuadro 1.** Evolución de los precios en el mercado mundial de cinco alimentos de importación básicos (UM: USD/TM, PUESTO EN CUBA)

PRODUCTO	PRECIO PROMEDIO 2010	PRECIO PROMEDIO ACTUAL	DIFERENCIAS
TRIGO	280	411	+131 (+47%)
MAIZ	240	388	+148 (+62%)
HARINA DE SOYA	412	433	+21 (+5%)
ACEITE DE SOYA	992	1442	+450 (+45%)
LECHE EN POLVO	3125	4930	+1805 (+58%)

**Fuente:** <http://www.granma.cubaweb.cu/2011/04/15/nacional/artic01.html>

Considerando el elevado número de recursos destinados a las importaciones y su consecuente elevación en los precios de los alimentos, el país padece de un incontrolable mercado negro que complementó la economía legal y enmascaró la inflación. Ese mercado negro cubano tuvo inicio en una fase crítica de la economía, el llamado Período Especial.

En un país donde los supermercados y tiendas siguen con sus estantes vacíos de productos básicos como: azúcar, frijoles, arroz, leche, carne, huevos y hasta papel higiénico, se encuentra de todo en el próspero mercado negro. Desde alimentos, herramientas, material de computación, aire acondicionado, hasta conexión a internet.

Probablemente sin el mercado negro los cubanos no conseguirían sostenerse, prueba de ello es que "el 95% de la población participa de la economía subterránea"<sup>10</sup>. En ese sentido, Ben Corbertt afirmó que "Los cubanos no tienen ninguna opción, es cuestión de sobrevivir. Si el gobierno cubano quisiera hacer valer todas las reglas que tiene, la población entera de la isla iría a dar a la cárcel" (This is Cuba; p. 101).

Lo peor de toda esta situación, es que el mercado negro ha ganado

---

<sup>10</sup> Tomado del Diario de Cuba, 04 de Julio de 2011. Disponible en: <http://www.ddcuba.com/cuba/5622-lejos-de-acabar-con-el-mercado-negro-las-medidas-de-raul-castro-lo-estimulan>

una amplitud perversa, pues pone a los ciudadanos en situaciones excesivamente delicadas. Las personas acaban siendo obligadas a hacer pequeños robos en su ambiente de trabajo, una enfermedad que acometió toda la isla y que es al mismo tiempo un gran alivio para las finanzas de muchas familias. Taxistas que ofrecen sus servicios sin taxímetros, camareros que venden ron por la "izquierda" etc., todos resuelven a su manera.

Podemos encontrar un ejemplo de la situación delicada en que viven los cubanos como consecuencia de la mala administración de los escasos recursos en el siguiente párrafo:

"El Estado nos convierte en ladrones", admite sin vergüenza alguna un artesano carpintero que no puede obtener en el mercado en pesos los suministros que necesita para su trabajo. Como él, la mayoría de los cubanos, remunerados en pesos y por lo tanto imposibilitados de obtener mercancías que se venden únicamente en dólares, se pagan ellos mismos a su manera, y ésa es su forma de venganza". (Rousseau, D., Cumerlato, C.; 2001)

La dualidad monetaria unida al estancamiento productivo, alto número de importaciones, aumento mundial de los precios alimenticios y el insuficiente salario cubano, pueden inducir el país a una insustentable situación económica.

En el artículo anteriormente citado, Vidal propone tres medidas esenciales para obtener una condición cambiaria favorable con el propósito de eliminar la dualidad monetaria en la isla: "(1) devaluar el tipo de cambio oficial, actualmente sobrevalorado; (2) unificar ese tipo de cambio con el tipo de cambio de CADECA y (3) darle convertibilidad al peso cubano en el segmento empresarial, permitiendo que las instituciones puedan comprar divisas con sus ingresos en pesos cubanos."(p. 26a). Y finaliza con la siguiente medida: "La eliminación de la dualidad monetaria, y una política monetaria y salarial más flexible, acompañadas de reformas estructurales, sumarían beneficios al desarrollo de la economía cubana y por ende a la paulatina solución de muchas de las carencias y dificultades que hoy nos agobian."(p. 26b)

## **2. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

En el intento de eliminar la dualidad monetaria, se debe aumentar la oferta priorizando la demanda, dado que la oferta de bienes y servicios

en condiciones igualitarias, tiende a ser menos elástica que la demanda y por consecuencia posee una capacidad de reacción más lenta. En la medida que se va aumentando la oferta de bienes y servicios en CUC, se debe aumentar paralelamente la demanda agregada a partir del aumento de los ingresos en CUC. También se debe aumentar la oferta de alimentos e introducir medidas de incentivo salarial en CUC, y sobre todo dar autonomía a los agricultores para producir lo que les conviene y no una cantidad orientada por el gobierno.

Es necesario señalar que una reforma económica deberá ser una de las primeras transformaciones estructurales que deberán ser implementadas en el país, esas transformaciones deben ser hechas paulatinamente, ya que la unificación monetaria requiere una revisión de políticas macroeconómicas actuales.<sup>11</sup> Conviene priorizar reformas en lo que se refiere a la centralización de las decisiones. Estrategias descentralizadas son necesarias para que la mano invisible conduzca la actividad económica y los precios se ajusten naturalmente a la oferta y la demanda. El estado apenas debe poseer un papel regulador a fin de obtener una mayor eficiencia y equidad de los escasos recursos en la sociedad, y con esto superar los factores internos que perjudican el crecimiento económico.

Incluso el propio país tiene diversos economistas que plantean soluciones para el cese de la dualidad monetaria, Jorge Mario Sánchez Egózcue M.A. en su artículo *La Dualidad Monetaria. Problemas, Perspectivas*. (1999) hizo una selección de sugerencias para el problema de la doble moneda, entre las cuales podemos destacar la siguiente:

*Triana Cordoví, Juan:* (Centro de Estudios de la Economía Cubana -CEEC, Universidad de La Habana), considera imposible eliminar la dualidad monetaria en lo inmediato, antes de alcanzar mayores niveles de estabilidad. Se requiere iniciar un proceso de disminución del diferencial de tasas de cambio en dos etapas: primero introducir una tasa de cambio con fines contables en el sistema empresarial para conocer la magnitud real de los ajustes, y luego aplicar mini-devaluaciones pre-anunciadas, cuya dinámica estaría determinada por la capacidad de absorción del impacto de la economía, medida en la variación del sistema

---

<sup>11</sup> The dual currency bifurcation of Cuba's economy in the 1990's: causes consequences and cures, Ritter, Archibald .R.M., Development Studies Working Papers, Department of economics and School of International Affairs, Carleton University, Ottawa, May 2, 1995.

de precios y la respuesta del sector productivo. Todo el proceso tiene como condiciones previas: la exclusión de los dólares de la circulación minorista y su sustitución por el peso convertible, y el saneamiento financiero del sistema empresarial<sup>12</sup>.

No olvidando que para lograr el cambio necesario en el país con el objetivo de viabilizar la unificación monetaria, tenemos que considerar las siguientes acciones: (1) la unificación monetaria deberá ser hecha gradualmente; (2) Debe existir un respaldo en el volumen promedio de bienes y servicios, y el valor debe estar en concordancia con la cantidad promedio de dinero en circulación; (3) Debe haber una estabilidad de la tasa de inflación y la misma debe estar entre 2% y 4%; (4) Debe haber un equilibrio entre la oferta y demanda agregada de dinero y (5) la demanda monetaria agregada debe estar en concordancia con la capacidad adquisitiva de la población.

Concluimos que el país necesita de esos cambios urgentemente, si no, el régimen que tanto busca la igualdad y la libertad se quedará sin ninguna de las dos y cuanto más demorado resulte el proceso de unificación monetaria, más complicadas e imprevisibles serán las consecuencias sobre la economía del país.

## REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Agencias, 2010; Wikileaks: „Economía de Cuba colapsará en 2011, antes si la "inestable Venezuela" corta ayuda; Noticias24, 07 de diciembre; Disponible en:

<http://www.noticias24.com/actualidad/noticia/184858/wikileaks-acreedores-de-cuba-creen-que-economia-de-la-isla-colapsara-si-la-inestable-venezuela-corta-ayuda/>

Agencias, 2011. "Lejos de acabar con el mercado negro, las medidas de Raúl Castro lo estimulan". Diario de Cuba, 04 de Julio. Disponible en:

<http://www.ddcuba.com/cuba/5622-lejos-de-acabar-con-el-mercado-negro-las-medidas-de-raul-castro-lo-estimulan>

Alejandro, Pavel Vidal (2008): "Los salarios, los precios y la dualidad monetaria" (2008).

---

<sup>12</sup> Triana Cordoví, Juan. "Cuba 1998: la reanimación económica y las restricciones del crecimiento " Seminario Anual del Desempeño de la Economía Cubana, Centro de Estudios de la Economía Cubana, CEEC, Universidad de La Habana, marzo 1999.

Banco Central de Cuba; "Resolución No. 80". 2004. La Habana, 23 de octubre.

Corbett, Bem (2002): *This is Cuba: an outlaw culture survives*, Ed. Westview Press.

Cruz, Jorge. 2009. "Tres millones de exiliados cubanos, casi el 27 % de la población". Cuba Out, 15 de Julio. Disponible en: <http://cubaout.wordpress.com/2009/07/15/emigracion-2009/>

Datos de la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE) de la República de Cuba; *Panorama Económico y Social, Cuba 2010*. Disponible en: <http://www.one.cu/publicaciones/08informacion/panorama2010/08Empleo.pdf>

Diario Trabajadores, lunes 14 de junio del 2010/ página 2.

Discursos, 2004. "Acordo entre o Presidente da República Bolivariana da Venezuela e o Presidente do Conselho de Estado de Cuba, para a aplicação da Alternativa Bolivariana das Américas". Cuba.cu, 14 de diciembre; Disponible en: <http://www.cuba.cu/gobierno/discursos/2004/por/a141204p>.

García Díaz, M. (2004): *La Economía Cubana: Estructuras, Instituciones y Tránsito al Mercado*. Granada, Ed. Universidad de Granada.

González Gutierrez, Alfredo: "La economía Sumergida en Cuba", en *Investigación Económica No.2*, época II, INIE, La Habana, septiembre 1995.

Harper's Magazine (2010); *Thirty days as a Cuban*; Symmes, Patrick.

Oficina Nacional de Estadísticas (ONE): *Anuario estadístico de Cuba*, La Habana, varios años.

Ritter, Archibald .R.M: "The dual currency bifurcation of Cuba's economy in the 1990's: causes consequences and cures", Development Studies Working Papers, Department of economics and School of International Affairs, Carleton University, Ottawa, May 2, 1995.

Rousseau, D.; Cumerlato, C. (2001): *La Isla del Dr. Castro*. Ed Planeta, 1a Ed.

Sánchez Egózcue, J.M. (1999): "La dualidad Monetaria. Problemas, Perspectivas".

Sosa, Ivette Fernández (2011): "*Trabajadores por cuenta propia sobrepasan las 300.000 personas*"; Gramma Digital, 21 de mayo. Disponible en: <http://www.gramma.cu/espanol/cuba/21mayo-Trabajadores.html>

Triana Cordoví, Juan (1999): "*Cuba 1998: la reanimación económica y las restricciones del crecimiento*". Trabajo presentado en el Seminario Anual del Desempeño de la Economía Cubana, Centro de Estudios de la Economía Cubana, CEEC, Universidad de La Habana, marzo.

Triana, F. (2009): "Terminó la Cumbre". Trabajo presentado en el Semanario Orbe. 21- 27 de noviembre.

Vasconcellos, M. A. S. (2006): *Economía: Micro e Macro*. São Paulo, Atlas, 4ed.

Xalma, Cristina (2002): "La dolarización cubana como instrumento de intervención económica. Eficacia y sostenibilidad de una alternativa", tesis doctoral, Universidad de Barcelona.